

CATALOGUE



NAVIFORCE WATCH NF9199



کاتالوگ



English

NAVIFORCE

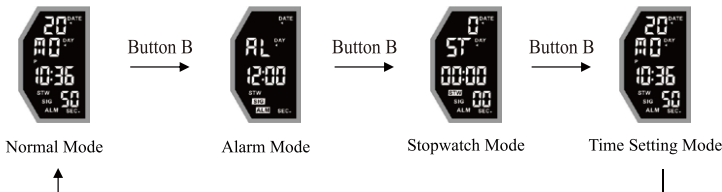
NF9199 Movement instruction manual



A. Function Introduction

- 10-digit based timekeeping function to show hour, minute, second, day, month and week.
- 12-hour or 24-hour display
- Alarm and SIG functio
- Snooze function.
- 1/100 SEC accuracy stopwatch and split timekeeping function
- White LED backlight

B. Functional Modes



1. Under any mode, LED backlight will be on for three seconds after Button A is pressed.
2. Under the Normal Mode, please press Button D to shift between 12 and 24 hours system.
When it displays "PM" on the screen, it's under the mode of 12 hours system.
When it displays "24H" on the screen, it's under the mode of 24 hours system

3. Alarm Mode

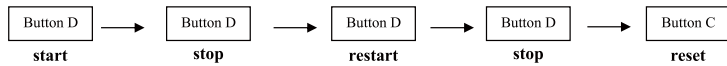
Closing and Starting of the Alarm Clock and Hourly Chime System

- Closing and Starting of the Alarm Clock and Hourly Chime: under the alarm clock mode (when "hour" or "minute" is not flashing), please press Button D to start / close the alarm clock (AL) and hourly chime (SIG). When an alarm clock is chiming, the clock sign AL will be flashing at the same time and such chiming lasts for 20 seconds before it stops automatically.
- Setting of an Alarm Clock: under the alarm clock mode, please press Button C until the "hour" is flashing, then please press Button D to make adjustment; and press Button C until the "minute" is flashing, then press Button D to make adjustments, and finally press Button C to finish setting.
- When an alarm clock is chiming, please press Button B to start snooze function; five minutes after that, the alarm clock will chime again for 20 seconds. You can also choose to press Button C / D to stop an alarm clock chiming.

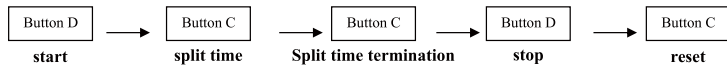
4. Stopwatch Mode

- The stopwatch is accurate to 1/100th of a second, and has three different timing modes.

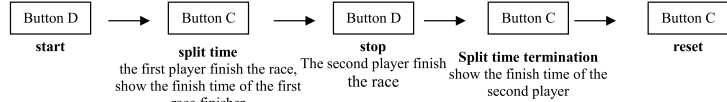
(1) . Accumulative time.



(2) . Split time.



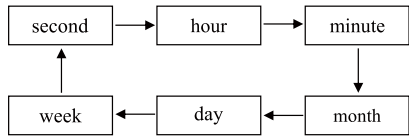
(3) . The finish time of two player.



- Measure up to 23 hour 59 minutes and 59.99 seconds.
- If the stopwatch is not timely stopped, it will continuously keep the time and will start measuring from "0" when reaching to the upper limit of measurement.
- Even though the interface of Stopwatch Mode is exited, the stopwatch will continue to measure.
- On the display interface of "Split time", exiting stopwatch mode will clears SPL time and returns to the "accumulative time".

5. Time Setting Mode

- In Time Setting Mode, when the sign of "Second" flashes, it means the setting mode is started. Press Button D to reset the "Second" and then, press Button C and the following items will flash in the order illustrated in the following diagram:



- Press Button D to set the flashing figure.
- Press Button B to exit the setting mode and return to the normal mode.
- When "PM" displays on the screen where you set the "Hour", the 12-hour time display mode is adopted and when "24H" displays, 24-hour time display mode is adopted.
- When setting "second", if the figure shows as between 30 and 59, then when the "second" returns to the figure 00, a minute automatically adds to the current "minute"; well, if the "second" figure is between 00 and 29, then "minute" remains the same during the whole setting process.



русский

NAVIFORCE

NF9199 Инструкция по эксплуатации устройства



A. Представление функций

- 10-значный хронометр с функцией отображения часа, минуты, секунды, дня, месяца и недели.
- 12- или 24-часовой дисплей
- Будильник и функция SIG
- Функция повторения звонка.
- Секундомер с точностью 1/100 секунды и функция раздельного хронометража
- Белая светодиодная подсветка

B. Функциональные режимы



1. В любом режиме светодиодная подсветка включится на три секунды после нажатия кнопки A.
2. В нормальном режиме нажмите кнопку D, чтобы переключиться между 12- и 24-часовой системой.
Когда на экране отображается «PM», это означает, что прибор находится в режиме 12-часовой системы.
Когда на экране отображается «24H», это означает, что система находится в режиме 24-часовой системы.

3. Режим будильника

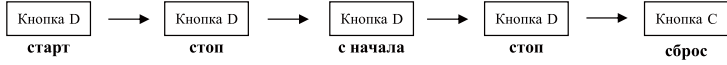
Закрытие и запуск будильника и системы почасового звонка

- Закрытие и запуск будильника и часового звонка: в режиме будильника (когда «час» или «минута» не мигают) нажмите кнопку D, чтобы запустить / закрыть будильник (AL) и часового звонка (SIG). Когда звучит сигнал будильника, одновременно мигает знак часов AL, и такой сигнал длится 20 секунд, после чего автоматически прекращается.
- Настройка будильника: в режиме будильника нажимайте кнопку C, пока не начнет мигать надпись "час", затем нажмите кнопку D для настройки; нажимайте кнопку C, пока не начнет мигать надпись "минута", затем нажмите кнопку D для настройки, и, наконец, нажмите кнопку C для завершения настройки.
- Когда будильник звонит, нажмите кнопку B, чтобы запустить функцию повторения звонка; через пять минут после этого будильник будет звонить снова в течение 20 секунд. Вы также можете нажать кнопку C / D, чтобы остановить звонок будильника.

4. Режим секундомера

- Секундомер обладает точностью до 1/100 секунды и имеет три различных режима отсчета времени.

(1) . Общее время.



(2) . Разделенное время.



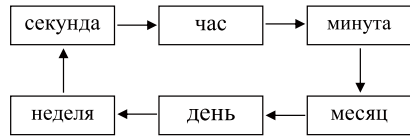
(3) . Время финиша двух игроков.



- Измерение до 23 часов 59 минут и 59,99 секунды.
- Если секундомер не остановить вовремя, он будет непрерывно показывать время и начнет измерение с «0», когда достигнет верхнего предела измерения.
- Даже при выходе из режима секундомера он будет продолжать измерения.
- На интерфейсе дисплея «Разделенного времени» выход из режима секундомера очистит время SPL и вернется к «Общему времени».

5. Режим установки времени

- В режиме установки времени, когда мигает надпись «секунда», это означает, что режим установки запущен. Нажмите кнопку D, чтобы сбросить значение «секунда», а затем нажмите кнопку C, и следующие элементы будут мигать в порядке, показанном на следующей схеме:



- Нажмите кнопку D, чтобы установить мигающую цифру.
- Нажмите кнопку B, чтобы выйти из режима настройки и вернуться в нормальный режим.
- Если на экране, где вы устанавливаете «час», отображается «PM», то устанавливается 12-часовой режим отображения времени, а если отображается «24H», то устанавливается 24-часовой режим отображения времени.
- При установке «секунды», если цифра показывает от 30 до 59, то, когда «секунда» возвращается к цифре 00, к текущей «минуте» автоматически прибавляется минута; если же «секунда» показывает от 00 до 29, то «минута» остается неизменной в течение всего процесса установки.



Español

NAVIFORCE

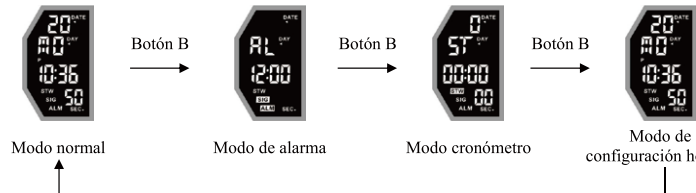
NF9199 Manual de instrucciones de movimiento



A. Introducción de funciones

- Función de cronometraje basada de 10 dígitos para mostrar la hora, los minutos, los segundos, el día, el mes y la semana.
- Visualización de 12 o 24 horas
- Función de alarma y SIG
- Función de posponer.
- Cronómetro con una precisión de 1/100 segundos y función de cronometraje parcial
- Función de retroiluminación LED blanca

B. Modos de funcionamiento



1. En cualquier modo, la luz de fondo LED se encenderá durante tres segundos después de pulsar el botón A.
2. En el modo normal, pulse el botón D para cambiar entre el sistema de 12 y 24 horas.
Cuando muestra "PM" en la pantalla, está en el modo de sistema de 12 horas.
Cuando muestra "24H" en la pantalla, está en el modo de sistema de 24 horas.

3. Modo de alarma

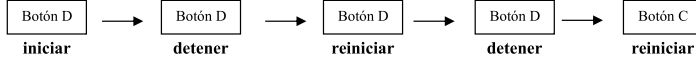
Cierre y puesta en marcha del sistema de alarma y timbre horario

- Cierre y puesta en marcha de alarma y del timbre horario: en el modo de alarma (cuando la "hora" o los "minutos" no parpadean), pulse el botón D para poner en marcha o cerrar el reloj de alarma (AL) y el timbre horario (SIG). Cuando el despertador está sonando, el signo del reloj (AL) parpadea al mismo tiempo y el sonido dura 20 segundos antes de detenerse automáticamente.
- Ajuste del reloj despertador: en el modo de reloj despertador, pulse el botón C hasta que la "hora" parpadee, luego pulse el botón D para realizar el ajuste; y pulse el botón C hasta que los "minutos" parpadeen, luego pulse el botón D para realizar los ajustes; y finalmente pulse el botón C para finalizar el ajuste.
- Cuando una alarma esté sonando, pulse el botón B para iniciar la función de posponer; cinco minutos después, la alarma volverá a sonar durante 20 segundos. También puede optar por pulsar el botón C / D para detener el sonido de la alarma.

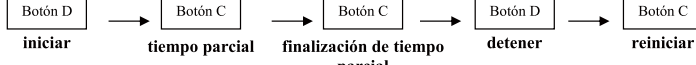
4. Modo cronómetro

- El cronómetro tiene una precisión de 1/100 de segundo y dispone de tres modos de cronometraje diferentes.

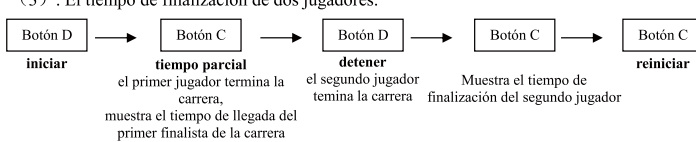
(1) . Tiempo acumulado.



(2) . Tiempo parcial.



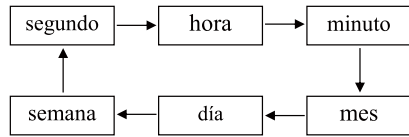
(3) . El tiempo de finalización de dos jugadores.



- Mide hasta 23 horas 59 minutos y 59,99 segundos.
- Si el cronómetro no se detiene a tiempo, mantendrá continuamente el tiempo y empezará a medir desde "0" cuando llegue al límite superior de medición.
- Aunque se salga de la interfaz del Modo Cronómetro, el cronómetro seguirá midiendo.
- En la interfaz de visualización del "tiempo parcial", al salir del modo de cronómetro se borra el tiempo SPL y se vuelve al "tiempo acumulado".

5. Modo de ajuste de tiempo

- En el modo de ajuste de la hora, cuando el signo de "Segundo" parpadea, significa que se inicia el modo de ajuste. Pulse el botón D para restablecer el "Segundo" y, a continuación, pulse el botón C y los siguientes elementos parpadearán en el orden ilustrado en el siguiente diagrama:



- Pulse el botón D para fijar la cifra intermitente.
- Pulse el botón B para salir del modo de ajuste y volver al modo normal.
- Cuando aparece "PM" en la pantalla donde se ajusta la hora, se adopta el modo de visualización de 12 horas y cuando aparece "24H", se adopta el modo de visualización de 24 horas.
- Cuando se ajusta el "segundo", si la cifra aparece entre 30 y 59, cuando el "segundo" vuelve a la cifra 00, se añade automáticamente un minuto al "minuto" actual; si la cifra del "segundo" está entre 00 y 29, el "minuto" permanece igual durante todo el proceso de ajuste.



中文

NAVIFORCE

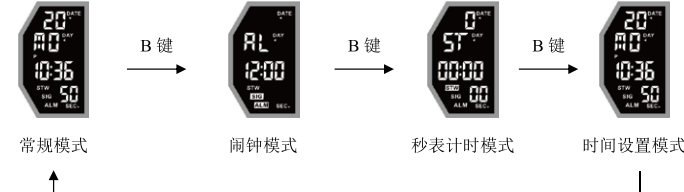
NF9199 机芯使用说明书



A. 功能简介

- 10 位计时功能，显示时、分、秒、日、月、星期。
- 12/24 时制切换功能
- 闹钟及整点报时功能
- 贪睡功能
- 1/100 秒秒表和分段计时功能
- 白色 LED 背光源背光

B. 功能模式



1. 任意模式下按 A 键 LED 背光源亮三秒。
2. 在常规模式，按 D 键转换 12/24 时制。
屏幕上显示 “PM” 时为 12 时制模式，屏幕上显示 “24H” 时为 24 时制模式。

3. 闹钟模式

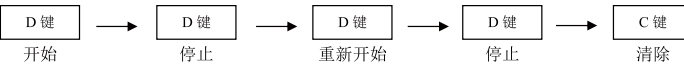
闹钟及整点报时关闭与开启

- 闹钟及整点报时关闭与开启：在闹钟模式下（“时”或“分”不闪动），按 D 键是依次开启/关闭闹钟：（AL）及整点报时：（SIG）。在闹钟响闹时，闹钟符号（AL）会闪动，响闹 20 秒后后自动停止。
- 闹钟设定：在闹钟模式下，按 C 键 “时” 闪动，按 D 键进行调整，再按 C 键 “分” 闪动，按 D 键进行调整，再按 C 键设置完毕。
- 闹钟响闹时，按 B 键开启贪睡功能，5 分钟后再次响闹 20 秒；按 C 键/D 键可停止响闹。

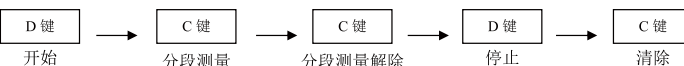
4. 秒表计时模式

- 秒表不但具备有精确到 1/100 秒的计时功能，还有三种不同的计时模式：

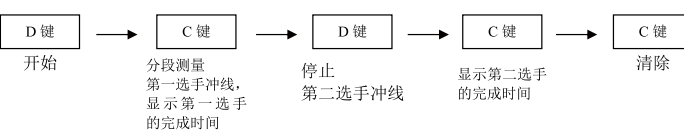
(1)、累计计时：



(2)、分段计时：



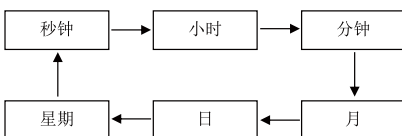
(3)、两位选手的完成时间：



- 秒表的测量范围是 23 小时 59 分 59.99 秒。
- 若不停止秒表，则会一直不停地进行时测时。到达测时限度时，秒表会再次由 0 开始重新开始测时。
- 即使退出秒表功能画面，秒表亦会继续进行时测时。
- 在“分段测量”的冻结画面上，退出秒表模式将清除分段时间，并返回“累计计时”功能。

5. 时间设置模式

- 在时间设置模式，当“秒”闪动，表示已进入设定状态，按 D 键调整“秒”清零；按 C 键进入闪动项目；按如下顺序：



- 按 D 键调整闪动的数值。
- 按 B 键退出设置，返回正常时间模式。
- 在设置“小时”屏幕有“A 或 P”字符出现表示 12 小时制，有“H”出现表示 24 制。
- 在设置“秒”时，若秒数值于 30 至 59 之间，在秒数值回到 00 的同时，分数值亦会加 1；若秒数值是于 00 至 29 之间，分数值则保持不变。

